

KONSOLIDOVANÁ VÝROČNÁ SPRÁVA

2014

Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno:

TATRAVAGÓNKA a.s.,

Sídlo:

Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad

Identifikačné číslo:

31699847

Daňové identifikačné číslo:

2020514496

Identifikačné číslo pre daň:

SK2020514496

Rok vzniku:

1.12.1994 na základe rozhodnutia Fondu národného majetku zo dňa 29.9.1994

Predmet podnikania:

- vývoj, výroba a odbyt: vozidiel koľajových pre nákladnú a osobnú dopravu a ich dielov, vozidiel jednoúčelového prevedenia, podzostáv koľajových vozidiel, neštandardných /jednoúčelových/ strojov a zariadení pre obrábanie a zváranie, vzduchotechnických zariadení, kovových prepravných prostriedkov kovových konštrukcií, blokov stavebnicových a stavebno-technických,
- údržba a opravy koľajových vozidiel,

PREDSTAVENSTVO

Ing. Alexej Beljajev
predseda predstavenstva

Ing. Matúš Bujňák
člen predstavenstva

Ing. Miroslav Betík
člen predstavenstva

Ing. Michal Škuta
člen predstavenstva

Ing. Matúš Babík
člen predstavenstva

DOZORNÁ RADA

JUDr. Michal Lazar
predseda dozornej rady

Ing. Anna Trajlinková
člen dozornej rady

JUDr. Ľudovít Wittner
člen dozornej rady

Ján Soska
člen volený zamestnancami a.s.

Jarmila Sivčová
člen volený zamestnancami a.s.

K 31.12.2014 mala Tatravagónka a.s. 7 dcérskych spoločností (ďalej tiež „Skupina“). Detailnejšie informácie o týchto dcérskych spoločnostiach sú uvedené v poznámke 3.5.1. priloženej konsolidovanej účtovnej závierky.

Základné konsolidované ukazovatele skupiny

v tis. EUR	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tržby	133 204	283 728	252 768	225 131	192 785	204 220	188 056	235 568
Majetok celkom	117 965	187 937	240 663	274 200	266 705	258 109	245 476	268 270
Neobežný majetok	57 456	85 516	133 220	160 897	150 643	159 576	152 818	159 867
Základné imanie	43 789	44 787	45 392	45 392	45 392	45 392	45 392	45 392
Zisk pred zdanením	15 459	26 775	30 698	11 276	5 993	3 721	-1 067	-2 608

V období od 31. 12. 2014 do dňa spracovania výročnej správy nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

Výrobný program

NÁKLADNÉ VOZNE

Sggnss 80'

4-nápravový nákladný vozeň vhodný na prepravu „High Cube“ kontajnerov výšky 2 896 mm a „High cube pallet wide“ kontajnerov výšky 2 896 mm a šírky 2 500 mm. Je vhodný na prepravu ISO kontajnerov 20', 26', 30', 40', 45' klasifikovaných v UIC 592-2, trieda I. Variabilita kontajnerov umožňuje minimálne 30 rôznych kombinácií loženia. Vlastná hmotnosť vozňa je 21,5 t a ložná hmotnosť je 68,5 t. Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

T3000e/ Sdggmrss

Dvojčlánkový taškový vozeň klbovej konštrukcie s 2 podvozkami typu Y25 Lssil-K a štandardizovaným podvozkom Y25 Ls(s)ilf. Vozeň je určený na prepravu Megatrailerov a ostatných žeriavom manipulovateľných sedlových návesov a normovaných výmenných nádrží / kontajnerov vo všetkých európskych železničných sieťach s normálnym rozchodom. Na každom konci vozňa je umiestnené sedlo kráľovského čapu s „Crash“-prvkami na ochranu kráľovského čapu a sedlového návesu. Vlastná hmotnosť vozňa je 35 t a hmotnosť loženého vozňa v režime s/ ss je 135 / 120 t.

Tagnpss 130 m3

4-nápravový krytý výsypný vozeň s objemom nádoby 130 m³ je určený na prepravu poľnohospodárskych výrobkov, najmä obilia a iných podobných sypkých produktov citlivých na vlhko. Tento vozeň s ľahkou obsluhou (user-friendly) má výrazne zníženú náročnosť na údržbu. Celkovo má vozeň 4 vypúšťacie zásobníky so sklonom max. 50° k zvislici s 8 valcovými klapkami na vyprázdňovanie dávkovaním do stredu koľajníc.

Vlastná hmotnosť vozňa je 25 t a hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Shimmns

4-nápravový nákladný vozeň slúži na prepravu oceľových zvitkov. Nakladanie a vykladanie zvisle žeriavom, vysoko zdvižným vozíkom. Vlastná hmotnosť vozňa je 22,3 t a hmotnosť loženého vozňa je 90 t. Vozeň je vybavený 5 ložnými muldami vhodnými pre transport zvitkov s teplotou max. +80 ° C s protišmykovými integrovanými stúpačkami a na celej ložnej ploche umelohmotnou vložkou z tectánu na zaistenie proti šmyku a na ochranu povrchu zvitkov. Vozeň je vystrojený 10 párami šírkoovo prestaviteľných klaníc s prítlačnou doskou z Tecthanu 690. Klanice, ktoré v priečnom smere zaistujú zvitky plechu v lôžkach proti posuvu z oboch strán sú plynulo prestaviteľné. Klanice je možné ovládať z ktorejkoľvek strany ložnej plochy vozňa pomocou ovládacej kľuky alebo pneumatickým ťahovákom. Klanice je možné odomknúť/uzamknúť v ktorejkoľvek polohe na vretene resp. z ktorejkoľvek polohy prisunúť k nákladu

Habbilns (hrubá stavba)

4-nápravový nákladný vozeň dodávaný bez hliníkových bočných posuvných stien. Vozeň slúži na prepravu nákladov citlivých na poveternostné vplyvy, veľkoobjemových nákladov a nákladov na paletách.

4 - nápravové modulárne vagóny MTF pre havarijnú techniku DB

Typ 378.1 - krátky MTF17 - s dĺžkou cez nárazníky 18 240 mm, o hmotnosti 23 t

Typ 378.2 - dlhý MTF24 - s dĺžkou cez nárazníky 25 740 mm, o hmotnosti 28 t

Typ 378.3 - dlhý MTF24MPK - s dĺžkou cez nárazníky 25 500 mm, o hmotnosti 28 t na jednom konci je vystrojený automatickým spriahadlom.

Maximálna prevádzková rýchlosť prázdneho vagóna MTF17 je 120 km/h, u MTF24 a MTF24MPK je to 100 km/h.

Maximálna prevádzková rýchlosť vagónov MTF24 a MTF24MPK t pri nápravovom zaťažení 20 t je 100 km/h.

Maximálna prevádzková rýchlosť vagóna MTF17 pri nápravovom zaťažení 16 t je 120 km/h a pri nápravovom zaťažení 18 t je to 100 km/h.

Vagóny sú vystrojené 2 podvozkami ELH RC25NT-C(f)-MTF. V každom podvozku je integrovaná kompaktná brzdiaca jednotka CFCB. Každý vagón má 4 pevné kontajnerové trne. V plne naloženom stave sú vagóny dimenzované na ročný výkon 20.000 km a prevádzkový imisný čas 8 hodín.

MTF slúžia na prepravu kontajnerov orientovaných na aplikáciu (prístrojový, dielenský, spací, sanitárny, prepravný, požiarnický) v pomocných, žeriavových a záchranných vlakoch havarijnej techniky DB.

Zacns 62 m³

4-nápravový cisternový vozeň s objemom 62 m³ určený na prepravu kyseliny chlorovodíkovej. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom.

Zacens 73 m³

4-nápravový cisternový vozeň s objemom 73 m³ určený na prepravu nebezpečných kvapalných tovarov tried 3,6 a 9 podľa RID. Vozeň je konštruovaný pre prevádzku v režime „s“ pre nápravové zaťaženie 22,5 t.

Zacens 80 m³

4-nápravový cisternový vozeň s objemom nádrže 80 m³ s vykurovaním a izoláciou je určený na prepravu nebezpečných tovarov tried 3, 6 a 9 podľa RID. Vlastná hmotnosť vozňa je max. 26,1 t a celková hmotnosť vozňa je 90 t.

Zans 88 m³

4-nápravový cisternový vozeň s objemom 88 m³ určený na prepravu ľahkých ropných produktov. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom. Vozeň spĺňa podmienky pre označenie GE. Vlastná hmotnosť vozňa je 22,5 t/21,4 t ± 2 % a max. hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Zans 95 m³

4-nápravový cisternový vozeň s objemom 95 m³ bez bezpečnostných prvkov a s nárazníkmi kategórie A. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom. Vozeň spĺňa podmienky pre označenie GE. Vlastná hmotnosť vozňa je 23,8 t a max. hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

INÉ

Sady kostier spodku a kĺbového spojenia vozňa Sggrss 80' - OOS Ostrava

Každá sada je zložená z jednej kostry spodku vozňa Sggrss 80' - typ A, jednej kostry spodku vozňa Sggrss 80' - typ B a z jedného kĺbového spojenia.

Komponenty pre vozeň T3000e

Sada komponentov pre nákladný vozeň typu T3000e pozostávajúca z priečnikov, pozdĺžnikov a predstavkov. Všetky komponenty sú zhotovené z ocele S355J2+N a S460NL1.

PODVOZKY

TVP2007

2- nápravový podvozok

TVP2007 je alternatívou štandardného podvozka Y25. Od štandardného sa odlišuje najmä upraveným vypružením a použitím krížovej väzby na zlepšenie jazdných vlastností.

Y25Lsd1

2-nápravový podvozok pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t. Max. rýchlosť ložený 100km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm. Hmotnosť je 4,7 t.

Y25Ls1-K

2-nápravový podvozok pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t. Max. rýchlosť ložený 100km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm. Hmotnosť je 4,7 t. Umelohmotné brzdové klátiky.

NEVAGÓNOVÁ VÝROBA

PROJEKT CITADIS – motor kit / trailer kit

Motorová a ťahaná sada pre podvozky do električiek Citadis. Tento typ električiek premáva v rôznych kútoch sveta a najznámejších metropolách.

PKP BOLSTER

Pre výrobcu prímestských vlakov Alstom Transport Le Creusot vyrábame predstavok do kostry spodku. Hotové vlaky prevádzkuje spoločnosť PKP Poľsko.

TRENITALIA - podskupiny

Pre projekt Trenitalia vyrábame podskupiny pre kostru spodku osobných vlakov. Dodávka je zložená z komponentov Bolster, Headstock GS, SP a KS, Step LH-HF.

Politika a ciele kvality

Systém manažérstva kvality v Skupine je certifikovaný v súlade s normou ISO 9001:2008. Systém je certifikovaný už od roku 1995 a preverovaný pravidelnými ročnými auditmi renomovanými audítorskými spoločnosťami.

Z pohľadu systému manažérstva kvality kladie Skupina dôraz na požiadavky, ktoré vyplývajú z normy ISO 9001:2008 s dôrazom na riadenie a neustále zlepšovanie riadiacich, podporných, no predovšetkým hlavných podnikových procesov, s ohľadom na požiadavky a potreby zákazníka. Politika kvality určuje dlhodobé smerovanie, z ktorého vyplývajú konkrétne ciele a záväzky v oblasti kvality. Ciele kvality sú tvorené podľa metódy SMART (Specific, Measurable, Achievable, Realistic, Time-framed), pričom sú špecifikované na ročnú periódu s prevažným monitoringom na mesačnej, prípadne štvrťročnej resp. ročnej báze, v príslušných podnikových procesoch.

Hlavnými zásadami systému manažérstva kvality sú:

- vrcholový manažment, ako aj každý zamestnanec je súčasťou vytvárania systému manažérstva kvality a svojou prácou ovplyvňuje kvalitu výrobku alebo služby,
- všetky procesy a činnosti musia byť vykonávané v súlade s predpismi,
- systém je pravidelne monitorovaný a analyzovaný s cieľom zabezpečenia neustáleho zlepšovania,
- prostredníctvom spätnej väzby zabezpečujeme spôsobilosť podnikových procesov, pričom sledujeme ich vývoj, efektivitu a vplyv na zabezpečovanie požiadaviek zákazníka, ktoré sú zhmotnené v produkte. V procesoch sú prijímané nápravné a preventívne opatrenia na ich zlepšenie,
- fungovanie rozhodovacích procesov je postavené na základe faktov,
- systémový prístup zabezpečuje vzájomnú previazanosť a funkcionálnosť procesov na základe určenia ich vzájomnej interakcie a definovania vstupov a výstupov.

KPI - kľúčové indikátory výkonnosti používa Skupina na meranie podnikových procesov. Podľa nameraných výsledkov prijímame opatrenia pre zvyšovanie stability a spôsobilosti procesov. Výsledky hodnotenia KPI sú následne prepojené aj s motivačnými prvkami.

Skupina pokračuje s optimalizáciou procesov s využívaním progresívnych nástrojov kvality ako je 8D metóda, s následným využitím metódy sledovania nápravnej činnosti Problem Solving Monitor. Pri neustálom zlepšovaní procesov tiež kombinujeme postupy Lean six sigma a metodiku DMAIC (Define, Measure, Analyze, Improve, Control). Podnikové procesy sú riadené a monitorované s podporou informačného systému SAP, s využitím výstupov aj z ďalších podporných systémov, ako je Windchill, Lotus Notes, Factory Planner a pod.

V priebehu roka je systém manažérstva kvality overovaný internými auditmi SMK podľa schváleného plánu interných auditov na príslušný rok, ako aj širokou škálou externých nezávislých auditov, ktoré vyplývajú z predpisov TSI, požiadaviek legislatívy, t.j. certifikačné audity. Externé zákaznicke audity vychádzajú z požiadaviek trhu a slúžia aj na monitorovanie naplňovania požiadaviek zákazníka na vyrábaných produktoch. Dôkazom spôsobilosti efektívneho fungovania týchto procesov a ich nastavenia sú vybrané certifikáty.

Certifikáty

DET NORSKE VERITAS Rotterdam

CERTIFIKÁT systému manažérstva kvality podľa ISO 9001:2008

DB

Zaradenie do skupiny dodávateľov Q1

DB

Oprávnenie na ložiskovanie dvojkolí pre projekty DB.

ŽSSK Cargo Bratislava

POTVRDENIE o odbornej spôsobilosti organizácie pre výrobu, modernizácie, rekonštrukcie a opravy ŽKV, výrobu a sústredené opravy náhradných dielov na ŽKV, opravu prístrojov brzdového zariadenia ŽKV

Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Bratislava

OPRAVNENIE na zváranie dráhových vozidiel, výrobu, opravy a rekonštrukcie určených technických zariadení tlakových, na nedeštruktívne skúšanie dráhových vozidiel.

SVV Praha

CERTIFIKÁT pre riadenie kvality pri zváraní podľa normy ČSN EN ISO 3834-2

SLV Hannover

OSVEDČENIE o spôsobilosti k zváraniu koľajových vozidiel a ich časti podľa CL1 úrovne DIN EN 15085-2.

TC Kleben

Certifikát pre procesy lepenia v úrovni A3 podľa normy DIN 6701-2

TUV SUDDEUTSCHLAND Mníchov

CERTIFIKÁT pre riadenie kvality pri výrobe a opravách tlakových zariadení podľa EN 14025

Eisenbahn-Bundesamt

Schválenie na vykonávanie zvaracích prác tlakových nádob pre železničné koľajové vozidlá podľa RID 6.8.2.1.23

Dražní úřad Praha

OSVEDČENIE o odbornej spôsobilosti k zváraniu cisterien železničných cisternových vagónov určených pre prepravu nebezpečných látok podľa predpisov RID

Oprávnenia spôsobilosti dodávať pre PKP Cargo, České dráhy, DB Schenker

Schválenie výrobcu pre Plošinový vozeň kĺbového typu na prepravu veľkých kontajnerov typ 13-9851 pre Ruský trh.

Pre všetky typy vagónov a podvozkov vykonávame výrobnú certifikáciu podľa predpisov TSI od renomovaných Notify Body.

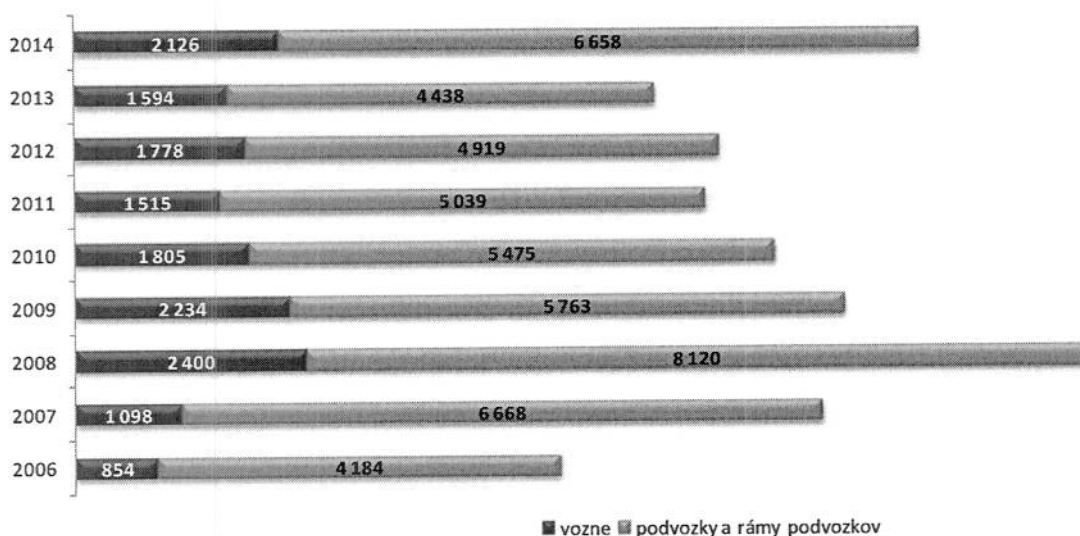
Výroba a predaj v roku 2014

Tatravagónka a.s. má za sebou viac ako 90 rokov skúseností v strojárskom priemysle počas ktorých sa vypracovala z neznámej opravárenskej dielne československých železníc na európskeho lídra v oblasti výroby nákladných vozňov a podvozkov. Cieľom spoločnosti je pokračovať v nastúpenom trende a byť pružným a spoľahlivým dodávateľom, schopným plniť aj tie najnáročnejšie požiadavky zákazníkov opierajúc sa o dlhoročnú tradíciu vlastného vývoja a konštrukcie. Práve vďaka kvalitnému tímu vývojových pracovníkov je spoločnosť schopná priniesť na trh výrobky, ktoré sú „šité“ na mieru podľa špecifických požiadaviek zákazníkov.

Po rokoch stagnácie spôsobenej svetovou hospodárskou krízou nastal v roku 2014 obrat a Skupina zaznamenala výrazné zlepšenie ekonomických ukazovateľov. K týmto pozitívnym výsledkom prispelo nielen oživenie svetového hospodárstva, s ktorým pribudli nové zákazky a naplnili výrobný program, ale aj tlak na zvyšovanie efektivity výrobných procesov a obslužných činností, čerpania nákladov a minimalizáciu závislosti na nakupovaných technických riešeniach.

Rok 2014 bol pre Skupinu rokom v znamení výrazného rastu objemu produkcie. Po menej úspešnom období sme opäť prelomili hranicu 2 000 vozňov a dosiahli sme tak úroveň výroby z predkrízového obdobia. Brány podniku opustilo celkovo 2 126 vozňov, čo v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka predstavuje nárast o vyše 33%. Rovnako rastúci trend zaznamenávame aj v segmente podvozkov. V roku 2014 bolo výrobné ukončených 6 658 podvozkov, čo predstavuje oproti roku 2013 nárast o 50 %. Aj napriek pozitívnemu vývoju v tomto roku však ostali naše výrobné ambície nenaplnené. Plán, ktorý sme si pre rok 2014 stanovili na úroveň 2 475 vozňov a 7 441 podvozkov sa nám splniť nepodarilo.

Vývoj výroby vozňov a podvozkov v kusoch



Portfólio výrobkov pozostávalo celkovo z 11 typov vozňov vyrábaných vo viacerých variantoch v závislosti od špecifických požiadaviek našich zákazníkov.

V roku 2014 bolo okrem pokračujúcej, resp. opakovanej výroby začatých aj niekoľko nových projektov. Veľký objem výroby ako aj celkové množstvo typov výrobkov vo výrobnom programe, kladlo vysoké nároky na organizáciu výroby, materiálno-technické zabezpečenie, investície ako do nových výrobných priestorov, tak aj do obnovy strojového parku a v neposlednom rade aj na zamestnancov.

Z celkového počtu vyrobených vagónov bolo 1 828 kusov vyrobených v prevádzke Poprad.

Najväčšie zastúpenie v produktovom portfóliu mali cisternové vozne. V roku 2014 sme vyrobili celkovo 473 vagónov tohto druhu v 5 typoch (62 m³, 73 m³, 80 m³, 88 m³ a 95 m³) pre viacerých zákazníkov. Najväčší podiel na výrobe cisternových vozňov mali vagóny Zans 95 m³ slúžiace na prepravu ľahkých ropných produktov. Celkovo sme vyrobili 264 vozňov tohto typu.

Vysoký podiel cisternových vagónov na celkovom objeme výroby jednoznačne potvrdzuje, že spustenie vlastnej cisternovej linky v roku 2012 bol strategicky výhodný krok. Vďaka tejto investícii môžeme zákazníkom ponúknuť široké portfólio cisternových vagónov vlastného vývoja a výroby so schválením bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach.

Významný podiel aj v tomto roku mali kontajnerové vozne typu Sggns 80'. Ide o najdlhší schválený plošinový vozeň na trhu. V roku 2014 sme v popradskej prevádzke vyrobili 425 vozňov tohto typu pre zákazníkov AAE, ČSOB Leasing ako aj pre slovenského odberateľa Express.

Rok 2014 priniesol spustenie sériovej výroby modulárnych vozňov pre zákazníka DB. Po sérii skúšok prototypov bolo vyrobených spolu 35 vozňov v prevedení MTF 17 (krátky), MTF 24 (dlhý) a MTF 24 s automatickým spriahadlom. Ide o jeden z projektov špeciálnych vozňov, tzv. „záchrannej techniky“ nemeckých železníc, teda vlakov, ktoré sú pripravené v prípade železničnej havárie okamžite vyraziť na miesto, kde sa iné dopravné prostriedky (sanitka, požiarna auto a pod.) nemôžu dostať.

Po náročnom nábehu výroby bol v lete 2014 prebiehajúcou 400. kusa úspešne ukončený projekt výroby vozňov typu Shimmns na prepravu oceľových zvitkov plechu, ktorý od spustenia výroby prešiel mnohými inováciami a bol doplnený o rad nových funkcionalít, aby plnil náročné požiadavky konečného zákazníka.

K ukončeniu prác došlo aj na projekte výroby výsypného vagóna na prepravu obilia typu Tagnpps 130 m³ pre odberateľa VTG. Po prebiehajúcej 300. kusa došlo na žiadosť zákazníka k zámene resp. ku návratu ku menšiemu praktickejšiemu variantu 102 m³. Výhodou týchto vagónov je významne znížená vlastná hmotnosť.

Z celkového počtu vyrobených vagónov bolo 298 kusov výrobné ukončených v závode Trebišov. Výrobný program prevádzky v Trebišove bol rovnako ako aj v minulých rokoch zameraný na výrobu dvojčlánkových taškových vozňov kĺbovej konštrukcie typu T3000. Vozeň je určený na prepravu megatrailerov a ostatných žeriavom manipulovateľných sedlových návesov a normovaných výmenných kontajnerov. Trebišovská prevádzkareň expedovala v roku 2014 tieto vozne najmä pre zákazníkov Wascosa a TX Logistic. Koncom roka bola spustená opcia na výrobu pre odberateľa DB, ktorá naplnila trebišovský výrobný program aj na rok 2015.

Portfólio podvozkov bolo v roku 2014 rozšírené o nové typy podvozkov a rámov. Okrem konvenčných podvozkov typu Y25 bol do sériovej výroby úspešne zavedený aj bezčelníkový podvozok, ktorý reflektuje rastúci dopyt na trhu po odľahčených konštrukciách vagónov. Ide o modifikáciu štandardného typu podvozka Y25, ale odstránením čelníka sa docielila nižšia hmotnosť a rozmery podvozka. Výhodou je celková nižšia hmotnosť vozňa, čo umožňuje zvyšovať objemy prepravovaného nákladu.

Okrem toho sa pokračovalo vo výrobe špeciálneho typu podvozka TVP 2007, ktorý sa od štandardných podvozkov odlišuje najmä upraveným vypružením a použitím krížovej väzby kvôli zlepšeniu jeho jazdných vlastností.

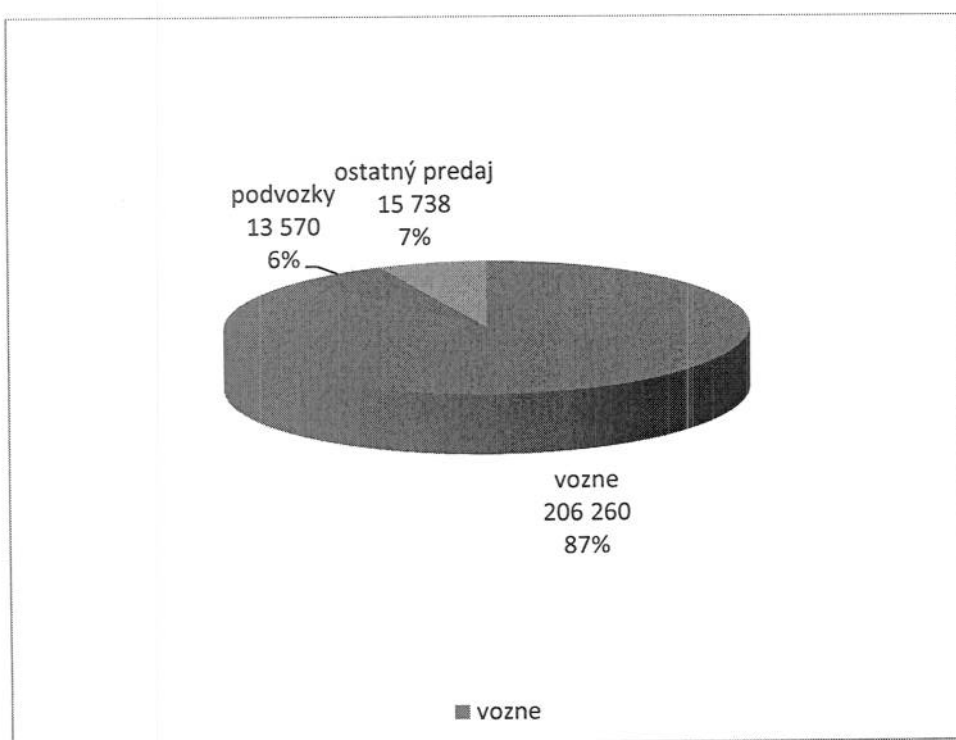
Aj keď sa súčasné trendy v koľajovom priemysle sústreďujú najmä na znižovanie hmotnosti vozňov, do popredia sa postupne dostáva aj otázka vysokej hlučnosti. V snahe včas sa chopiť príležitosti, sa aktivity v oblasti vývoja podvozkov zamerali v roku 2014 na túto problematiku a ku koncu roka boli vyrobené prvé podvozky s kotúčovou brzdou, na ktorých budú v roku 2015 jazdiť plošinové vozne typu Sggns 80' pre odberateľa AAE. Ide o modifikáciu bezčelníkového podvozka typu Y25, ale aplikáciou kotúčovej brzdy sa znižuje hlučnosť a zároveň náklady na reprofiliáciu dvojkolí. Na atraktivite mu však uberá jeho vyššia hmotnosť.

V roku 2014 zároveň pokračoval vývoj dvojosého podvozka TVP 2009-R s krížovou väzbou a s rozchodom 1 520 mm určeného pre ruské dráhy.

V roku 2014 sme našim zákazníkom predali výrobky a služby v celkovej hodnote 233 mil. EUR, čo v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka znamená nárast o 45 mil. EUR).

Viac ako 88 % z celkového objemu tržieb tvoria príjmy z predaja nákladných železničných vozňov. Príjmy z predaja podvozkov a podvozkových rámov sa na celkovom objeme tržieb podieľajú takmer 6 %. Doplnkové aktivity výrobného programu tvoria približne 4 % celkových tržieb.

Predaj	v tis. EUR	v %
vozne	206 260	87,56
podvozky	13 570	5,76
ostatný predaj	15 738	6,68
Spolu	235 568	100,00



Z pohľadu teritoriálnej štruktúry odbytu, dominantným trhom, na ktorý smerovali výrobky a služby Skupiny bol trh strednej a západnej Európy. Najvýznamnejšími odberateľmi boli spoločnosti zo štátov s vyspelou železničnou sieťou ako Nemecko, Švajčiarsko a Česká republika. Rozhodujúca časť produkcie bola umiestnená na zahraničných trhoch.

Výsledkom hospodárenia Skupiny za rok 2014 je strata po zdanení vo výške 6,7 mil. EUR, výsledok hospodárenia vzťahujúci sa na materskú spoločnosť je strata vo výške 540 tis. Eur. Aj napriek tomu, že výsledky hospodárenia spoločnosti nedosiahli plánovanú úroveň, finančná situácia bola počas roka 2014 stabilná k čomu prispel rad úsporných opatrení a ekonomických aktivít manažmentu podniku.

Vplyv úsporných opatrení sa odzrkadlil aj na investičných aktivitách spoločnosti. Investičná činnosť bola v tomto roku zameraná predovšetkým na modernizáciu a obnovu strojov s cieľom zvýšiť robotizáciu činností, rozšíriť výrobné kapacity a zvládať tak rastúci objem výroby.

V roku 2014 prešla rozsiahlou modernizáciou prevádzka na výrobu dielcov, ktorej bezproblémové a efektívne fungovanie je kľúčové pre plnenie termínov výroby. Začiatkom roka tu boli nainštalované dva nové páliace stroje (plazmový páliaci stroj Multitherm 400 a laserový rezací stroj Power Blade), ktoré sú ukážkou najmodernejších technológií v oblasti tepelného delenia materiálu. Okrem toho bolo obstarané aj nové obrábacie centrum Haas VF-6/50.

Obnovou prešlo v roku 2014 aj oddelenie deštruktívnej a nedeštruktívnej kontroly. Síce funkčné, no morálne zastarané skúšobné zariadenia, vystriedali nové, výkonné prístroje, ktoré umožnia spoločnosti rýchlejšie, presnejšie a sofistikovanejšie analýzy vzoriek vstupujúcich do výrobného procesu.

Rekonštrukciou prešla v tomto roku „malá presuvňa“, ktorá po dobudovaní ďalšej koľaje umožňuje presun aj dlhších typov vozňov, čo doposiaľ nebolo možné.

V rámci obnovy majetku boli investície nasmerované okrem iného do obnovy hardvérového a softvérového vybavenia Skupiny.

Osobitnú položku investícií tvoria aktivované náklady súvisiace s vlastným vývojom nových vagónov.

V rámci spolupráce so sesterskými a pridruženými spoločnosťami je Skupina schopná ponúknuť komplexné portfólio služieb v oblasti výroby vozňov a podvozkov, ich opráv revízií, prestavieb a servisu počas celej životnosti výrobkov.

Zamestnanci

Personálna činnosť Skupiny bola v roku 2014 zameraná na skvalitnenie adaptačného procesu zamestnancov a vzdelávanie a spoluprácu so školami.

Implementoval sa adaptačný proces pre novoprijatých zamestnancov vo všetkých kategóriách zamestnancov. Cieľom zefektívnenia adaptačného procesu bolo pripraviť adaptačný program pre zamestnancov tak, aby bola podporená odborná a sociálna integrácia zamestnancovi. Adaptačný program zachytáva dynamickú stránku tohto procesu, ktorú ovplyvňujú nároky na pracovnú pozíciu, rozvíjajúce sa schopnosti zamestnanca a aktuálne potreby Skupiny, ako aj zaradenie zamestnanca do existujúceho systému medziľudských vzťahov na pracovisku.

V oblasti náborového procesu sa okrem vlastnej inzercie využili zdroje z Úradov práce a z pracovných agentúr. Novo nastúpeným zamestnancom bola zvýšená kvalifikácia tak, aby boli plnohodnotnými zamestnancami Skupiny.

Vzdelávanie v spoločnosti

Vzdelávanie a príprava zamestnancov tvorí neoddeliteľnú súčasť stratégie Skupiny. Hlavným cieľom je zabezpečiť kvalifikovaných, vzdelaných a schopných zamestnancov, ktorí sú hlavným predpokladom konkurencieschopnosti. S rastúcimi nárokmi zákazníkov sa zvyšujú nároky na profesionálnu úroveň zamestnancov. Dosiahnuť tento trend pomáhajú tréningy a školenia.

Spolupráca so školami

Dlhodobým plánovaním v oblasti ľudských zdrojov sa predchádza negatívnym javom vo výrobe spôsobeným nedostatkom pracovnej sily, odchodom do dôchodku a prirodzenou fluktuáciou zamestnancov. Jedným zo zdrojov potenciálnych zamestnancov sú študenti či už stredných alebo vysokých škôl. V rámci spolupráce so strednými a vysokými školami spoločnosť Skupina pripravila program odbornej praxe, stáži, organizuje exkurzie, poskytuje konzultácie k bakalárskym a diplomovým prácam. V rámci vzájomnej spolupráce s VŠ sa aktívne zúčastňovala na dňoch otvorených dverí na jednotlivých fakultách a katedrách. Bola účastníkom tiež na pracovných veľtrhoch ako Job Fair a Dni príležitosti.

Skupina bola v roku 2014 zapojená do Národného projektu „Vysoké školy ako motory rozvoja vedomostnej spoločnosti“ a bude v ňom pokračovať aj v roku 2015.

Vplyv činnosti spoločnosti na životné prostredie

Ochrana životného prostredia sa stáva celosvetovým úsilím. Väčšina spoločností sa snaží minimalizovať environmentálny dopad svojej činnosti. Skupina si taktiež uvedomuje svoju zodpovednosť voči životnému prostrediu, a preto pristupuje pri svojej činnosti systematicky k riešeniu jednotlivých problémov súvisiacich s možnými zdrojmi znečistenia vody, pôdy a ovzdušia. V Skupine je vytvorený systém kontroly dodržiavania zákonných opatrení na úseku ochrany životného prostredia prostredníctvom vnútropodnikových útvarov - oddelení bezpečnosti práce a ochrany životného prostredia.

Pracovníci týchto oddelení rozpracovávajú legislatívu v OŽP do vnútropodnikových aktov riadenia, prevádzkovo - bezpečnostných predpisov, pracovných postupov a pod., metodicky a odborne vedú vedúcich a zamestnancov na všetkých stupňoch riadenia v OŽP a pravidelne kontrolujú dodržiavanie zákonného stavu. Spolupracujú so štátnymi orgánmi životného prostredia a hygienického dozoru, spracovávajú správy, hlásenia a koncepcie v oblasti životného prostredia, zabezpečujú potrebné merania a analýzy, zmluvy so zneškodňovacími zariadeniami atď.

Je zriadená samostatná mazacia a tribotechnická služba, ktorá zabezpečuje manipuláciu s ropnými látkami (oleje, chladiace emulzie, mazanie strojov). Z technických zariadení je vybudovaná deemulgačná a neutralizačná stanica na neutralizáciu odpadových a oplachových vôd a rezných emulzií, v prevádzke je vlastný priemyselný vodovod, umývacie rampy pre umývanie áut a motorových dopravných vozíkov s lapačmi olejov, gravitačný odlučovač ropných látok na dažďovej kanalizácie zaústenej do vodného toku Husí potok, výdajný stojan na naftu so spevnenou plochou a lapačom ropných látok, bezpečné sklady farieb a olejov, spevnené plochy so záchytnou nádržou pre manipuláciu s kovovými trieskami od obrábacích strojov znečistených škodlivinami, odlučovacie zariadenia na otrieskavacích linkách na ochranu ovzdušia pred tuhými emisiami, filtračné vložky na striekacích a sušiacich kabínach na zníženie úletu emisií atď.

Okrem energetických zdrojov, kde vykurovacie médium je zemný plyn, sú to zdroje znečisťovania tuhými látkami ako sú napr. otrieskavacie linky a ďalej organických rozpúšťadiel pri povrchových úpravách. Za prevádzkované zdroje znečisťovania ovzdušia poukazuje spoločnosť finančne prostriedky súvisiace s množstvami vypúšťaných znečisťujúcich látok podľa preukázaných výpočtov. V roku 2014 sa podarilo znížiť celkové množstvo znečisťovania tuhými látkami, čo bolo dosiahnuté predovšetkým vyčistením a výmenou filtrov na tryskách a výmenou starého otryskávacieho zariadenia podvozkov.

Pre obchodovateľné obdobie 2013-2020 je Skupina vyradená zo schémy obchodovania s emisnými kvótami z dôvodu zníženia tepelného výkonu zariadení spaľujúcich zemný plyn.

Všetky druhy odpadov boli zneškodňované ekologicky nezávadným spôsobom. V Skupine sú činnosti spojené s odpadovým hospodárstvom v plnom rozsahu zabezpečované prostredníctvom externej spoločnosti formou Komplexného odpadového hospodárstva.

Vo všetkých výrobných prevádzkach je zavedený systém nakladania s odpadmi. Spôsob nakladania s odpadmi, t.j. ich triedenie, ukladanie do určených nádob a vývoz zo stredísk na zneškodnenie alebo odovzdanie ako druhotnej suroviny je definovaný vo vnútropodnikovej organizačnej smernici. Okrem toho má Skupina vypracované ďalšie organizačné smernice na nakladanie s kovovými šrotmi, zber odpadového papiera a dreva, na manipuláciu s ropnými látkami, výmenu olejov a pod.

Podnikateľský zámer na rok 2015

Podnikateľská činnosť Skupiny je dlhodobou zameraná najmä na výrobu nákladných železničných vagónov, podvozkov a vybraných podzostáv pre nákladnú aj osobnú prepravu.

Dlhodobá stratégia Skupiny spočíva v snahe udržať pozíciu lídra na trhu s cieľom zvýšiť trhovú podiel v rámci výrobcov nákladných železničných vagónov v Európe. V posledných rokoch naše snahy však smerujú aj ku prieniku na iné trhy mimo Európu, predovšetkým na trh bývalých krajín Sovietskeho zväzu, ktorý stále predstavuje 2.najväčší trh železničných vagónov na svete s množstvom otvorených príležitostí.

Pre dosiahnutie týchto cieľov je nevyhnutné zabezpečiť optimálne využitie aktív Skupiny najmä v oblasti výskumu a vývoja, know-how, manažérskych systémov a vedomostí, kvalifikovanej pracovnej sily a samozrejme zabezpečiť kvalitu výstupov v podobe kvalitných výrobkov v znamení nášho sloganu „Kvalitou spájať svet“. Aj v roku 2015 budeme pokračovať v budovaní imidžu lídra v oblasti spoľahlivého partnera pre našich zákazníkov, medzi ktorých patria predovšetkým železnice Európskych krajín, ale aj súkromní prevádzkovatelia a leasingové spoločnosti, ktorých podiel v posledných rokoch významne narástol.

Medzi najväčšie konkurenčné výhody pre Skupinu môžeme jednoznačne zaradiť vlastné konštrukčné a vývojové oddelenie, ktoré disponuje tímom kvalitných vývojových pracovníkov, schopných navrhnuť a vyvinúť výrobky podľa individuálnych požiadaviek zákazníkov. Práve preto sa radíme medzi výrobcov špecializujúcich sa na konštrukčne náročnejšie vagóny spravidla s vyššou pridanou hodnotou.

Plánovaná výroba v roku 2015 odráža pokračujúci pozitívny trend, ktorý sme zaznamenali už v roku 2014, kedy sa nám podarilo dosiahnuť objem výroby z predkrízového obdobia aj keď plánovaný finančný objem výroby predpokladáme pod úrovňou roku 2014. Zohľadňuje vo veľkej miere pokračujúce projekty z predchádzajúceho obdobia, ale zahŕňa aj výrobu nových resp. modifikovaných vagónov z dielne našich konštruktérov.

Na základe uvedeného pre rok 2015 máme naplánovanú výrobu 2.159 ks vagónov, čo predstavuje mierny nárast oproti roku 2014 o 33ks vagónov. V oblasti výroby podvozkov je plán stanovený na 5 394 ks podvozkov resp. podvozkových rámov, z ktorých 801 ks je určených pre externých odberateľov. Takýto plánovaný objem výroby v tomto segmente predstavuje značný pokles oproti roku 2014.

Vzhľadom na meniace sa trhovú prostredie, ktoré si vyžaduje flexibilné reagovanie na poskytnuté príležitosti, sa aj tento rok bude vedenie zameriavať na kvalitu a stabilné pracovné prostredie. Aj v roku 2015 budeme mať výrobu v závode Poprad aj Trebišov riadenú prostredníctvom business unitov s cieľom zabezpečiť zainteresovanosť pracovníkov nielen na včasnom plnení plánovaného objemu výroby konkrétneho prideleného projektu, ale najmä na zabezpečení výroby v súlade s dokumentácie a podľa požiadaviek zákazníka. Ďalším dôležitým faktorom je spolupráca založená na efektívnej komunikácii a spolupráci medzi nadriadenými a podriadenými, rovnako ako medzi projektovými tímami a oddeleniami.

Skupina v roku 2015 plánuje nábeh 2 nových typov vagónov v celkovom počte 210 ks vagónov, na základe čoho môžeme vyhodnotiť rok 2015 ako rok v znamení prevažne pokračujúcej výroby, bez vyššieho nároku na zahájenie výroby nových typov vagónov.

Nové (modifikované) typy vagónov predstavujú:

- 90 ks výsypných vagónov Uagpps 92m3 určených na prepravu cukru a
- celkovo 240 ks modifikovaných kontajnerových vagónov Sggns 80', z ktorých v roku 2014 plánujeme vyrobiť 120ks. Ide o novú vylepšenú verziu vagóna o kotúčovú brzdu, ktorá by mala zabezpečiť zlepšenie jazdných vlastností vagóna, zvýšenie životnosti jazdnej plochy dvojkolies, ale najmä zníženie hluku nákladných vagónov z dôvodu pripravovanej zmeny (sprísnenia) legislatívy EÚ vo väzbe na rušenie hlukom obyvateľstva žijúceho blízko koridorov železničnej prepravy.

Výška plánovaných investícií počíta s celkovým objemom investičných výdavkov na obnovu dlhodobého majetku a ukončenie rozpracovaných investičných akcií z roku 2014 na úrovni cca 5 mil. EUR. Osobitnú časť tvoria plánované investície do akvizícií smerujúcich na poľský, ruský aj indický trh, kde spoločnosť plánuje v roku 2015 teritoriálne rozšíriť portfólio služieb v oblasti výroby vagónov a podvozkov, ich opráv a revízií ako aj servisu počas celej životnosti vagónov.

V oblasti ekonomiky a finančnej politiky je našou snahou zabezpečenie likvidity, dosiahnutie stabilnej ziskovosti, finančnej stability, zdrojov pre naplnenie výrobných a investičných zámerov a efektívne riadenie nákladov.

V oblasti vnútorných zdrojov je dlhodobou prioritou zvyšovanie produktivity práce, najmä dôsledným dodržiavaním procesného riadenia a investovaním do ľudských zdrojov formou interného a externého vzdelávania, ako aj systémom hodnotenia a odmeňovania. Istota pracovného miesta, odmeňovanie orientované na výkon, široké spektrum poskytovaných zamestnaneckých výhod, kvalifikácia zamestnancov a ďalšie odborné vzdelávanie špecialistov patria medzi priority riadenia ľudských zdrojov. Cieľom riadenia ľudských zdrojov je poskytovať zamestnancom profesionálnu, inovatívnu a efektívnu personálnu starostlivosť v snahe vychovať mladých zamestnancov na riadiace pozície, na pozície špecialistov ako personálne kádre pre ich potenciálne využitie v nadobudnutých spoločnostiach.

Dodatok správy audítora
o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou
závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Akcionárovi spoločnosti TATRAVAGÓNKA a.s. Poprad

- I. Overili sme riadnu konsolidovanú účtovnú závierku spoločnosti **TATRAVAGÓNKA a.s. Poprad** k 31. decembru 2014, uvedenú na stránkach 17 až 117, ku ktorej sme dňa 21.9.2015 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení :

Správa nezávislého audítora pre akcionára spoločnosti
TATRAVAGÓNKA a.s., Poprad

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti TATRAVAGÓNKA a.s., Poprad a jej dcérskych spoločností („skupina“), ktorá obsahuje konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2014, konsolidovaný výkaz komplexného výsledku, konsolidovaný výkaz zmien vlastného imania, konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ, a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, napláňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizik významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy, vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ na vyjadrenie nášho názoru.



AZ AUDITING

Názor

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2014, jej konsolidovaného výsledku hospodárenia a konsolidovaných peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ.

V Bratislave, 21. septembra 2015

Ing. Milan Cisár
Licencia SKAU číslo 504

AZ AUDITING, s.r.o.

Bajkalská 5

831 04 Bratislava

Licencia SKAU 274

spoločnosť je zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel S.r.o., vložka č. 30278/B

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na strane 3 sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe spoločnosti TATRAVAGÓNKA a.s. Poprad poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2014, a sú v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

Bratislava, 7. decembra 2015

Ing. Milan Cisár
Licencia SKAU číslo 504

AZ AUDITING, s.r.o.
Bajkalská 5
831 04 Bratislava
Licencia SKAU 274
spoločnosť je zapísaná v OR
Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel S.r.o., vložka č. 30278/B